

DAFTAR PUSTAKA

- Afrizal. (2014). *Metode Penelitian Kualitatif: Sebuah Upaya Mendukung Penggunaan Penelitian Kualitatif Dalam Berbagai Disiplin Ilmu*. Jakarta: PT Raja Grafindo Persada.
- Arikunto, S. (2013). *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*. Jakarta: PT Rineka Cipta.
- Berruto, G. (2010). Identifying dimensions of linguistic variation in a language space. In P. Auer and J. E. Schmidt (eds), *Language and Space: An International Handbook of Linguistic Variation*, vol. 1. Berlin: de Gruyter, 233–41. Retrieved January 1, 2016, from: https://books.google.co.id/books?id=2_aPmMkzK_AC&pg=PA233&lpg=PA233&dq=diastatic+variation+definition&source=bl&ots=dIFNFzEs7s&sig=D4RifOcDqspuYAv1BSEC3gnOTE8&hl=en&sa=X&sqi=2&ved=0ahUKEwim15uog7DKAhUQ1I4KHaqiAtEQ6AEIRzAH#v=onepage&q&f=false
- Barrio, S. (2007). *Sociologie du rap français : Etat des lieux 2000/2006*. Retrived January 10, 2015, from: http://1.static.e-corpus.org/download/notice_file/849665/BarrioThese_corr.pdf
- Baylon, C. (1996). *Sociolinguistique: Société, Langue, et Discours*. Paris: Nathan.
- Baylon, C. dan Mignot, X. (1995). *Sémantique du Langue*. Paris: Nathan.
- Brignon, L. & Tajani, O. (2014). Traduire l'Argot Français par des Mots Issues de l'Italien Régional. Quelques Exemples Tirés de la Traduction de La Petite Marchande de Prose de Daniel Pennac. *Argotica*, 1/(3), p. 119-127. Retrived July 10, 2015, from: http://cis01.central.ucv.ro/litere/argotica/1.%20Argotica_Ro/files2014/7b.%20Brignon-Tajani_Traduire%20largon%20français%20par%20des%20mots%20issus%20de%20litalien%20regional.pdf
- Calvet, Louis-Jean. (1991). L'Argot comme Variation Diastratique, Diatopique et Diachronique (autor de Pierre Guiraud). *Parlures Argotique*, N° 90, pp. 40-52. DOI 10.3406/lfr.1991.6194

- Carrillo, R. L. (1989). L'Argot: Son Histoire et Ses Acceptions. *Estudios románicos*, vol. 5, p. 733-749. Retrived from: <http://revistas.um.es/estudiosromanicos/article/viewFile/80021/77271>
- Červenková, M. (2001). *L'influence de l'Argot sur la Langue Commune et les Pocédés de sa Formation en Français Contemporain*. Étude romanes de Brno, vol. 3, p. 77-86. Retrived from: https://digilib.phil.muni.cz/bitstream/handle/11222.digilib/113262/1_EtudesRomanesDeBrno_31-2001-1_8.pdf?sequence=1
- Chaer, A. (2009). *Pengantar Semantik Bahasa Indonesia*. Jakarta: PT Rineka Cipta.
- (2012). *Linguistik Umum*. Jakarta: PT Rineka Cipta.
- Chaer, A. dan Agustina, L. (2004). *Sosiolinguistik: Perkenalan Awal*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Djajasudarma, T. F. (2013). *Semantik 1: Makna Leksikal dan Gramatikal*. Bandung: PT Refika Aditama.
- Djajasudarma, T. F. (2013). *Semantik 2: Relasi Makna Paradigmatik, Sintagmatik, dan Derivational*. Bandung: PT Refika Aditama.
- Dramé, M. (2009). « *Le rap ou la mise en mots du quotidien* » in *Actes du colloque Dies romanicus Turicensis*, Shaker Verlag, Aachen, pp. 59-84. Retrieved June 30, 2015, from: <https://mdrame.files.wordpress.com/2010/09/article-zurich.pdf>
- Fishman, J. A. (1971). *Sociolinguistique*. Paris: Nathan.
- Fried, Mirjam dkk. (2010). *Variation and Change : Pragmatic Perspective*. Amsterdam : John Bendjamins Publishing Company.
- Goudaillier, J. P. (2002). De l'Argot Traditionnel au Français Contemporain des Cités. *La linguistique*, vol. 38, p. 5-24. DOI: 10.3917/ling.381.0005
- Guiraud. P. (1955). *La Sémantique*. Paris: Presses Université de France.
- (1956). *L'argot "Que sais-je?"*. Paris: Presses Universitaires de France.
- (1976). *L'argot*. Paris: Presses Universitaires de France.

- Halubová, E. (2008). Niveaux de circulation des emprunts dans l'argot commun des jeunes. Retrieved January 1, 2016, from: http://is.muni.cz/th/70428/ff_m/Diplomova_prace_Eva_Holubova.pdf
- Jaâter, Y. (2012). *L'argot et son Influence sur le Lexique Français*. Retrieved July 25, 2015, from : http://www.languefrancaise.net/dev6/uploads/Argot/S/Stock/2012_younes_taal_argot_influence_fr.pdf
- Kašparová, V. (2009). *La Langue et la Culture des Jeunes*. Retrieved July 25, 2015, from: <http://theses.cz/id/mqw531/87481-300919125.pdf>
- Lan, T. T. P. (2006). *Apreçu Général de l'Argot en Français*. Retrieved January 16 2015. From: http://www.sharedsite.com/hlm-de-renaud/bibliotheque/etudiant/telechargement/tran_thi_phuong_lan_aperçu_general_de_argot_francais.pdf
- Lebray, T. (2013). *Variation linguistique et enseignement de la norme : l'exemple de la phrase interrogative*. Retrieved June 30, 2015, from: <http://dumas.ccsd.cnrs.fr/dumas-00781754/document>.
- Lederer, M. (1994). *La Traduction Aujourd'hui*. Paris: Hachette F.L.E.
- Lerat, P. (1983). *Sémantique descriptive*. Paris: Hachette.
- Mar, Jonny Estrada Pereira do. (2007). *Quel Avenir pour le français?*. Retrived June 30, 2015, from: <http://repositorium.sdum.uminho.pt/bitstream/1822/6495/3/Quel%20avenir%20pour%20le%20fran%20c%20a%207%20version%204.0%20b.pdf>
- Mehdi, B. A. (2006). *L'utilisation des différents registres de la langue dans l'enseignement du français au collège*. Retrieved June 30, 2015, from: <http://bu.umc.edu.dz/theses/francais/BEN100024.pdf>
- Moreau, M. L. (1997). *Sociolinguistique*. Mardaga, Bruxelles. Retrieved June 30, 2015, from: <https://books.google.co.id/books?id=rLG73PRRKd4C&pg=PA284&lpg=PA284&dq=variation+diastratique+labov&source=bl&ots=Y3KwPeGfzY&sig=Lf6Mx2pqWAn3g3jj7yrZAHo5dzw&hl=en&sa=X&ved=0CEIQ6AEwBGoVChMIucPTso20xwIVhDKmCh3JvgIB#v=onepage&q&f=false>

- Nikelas, S. (1988). *Pengantar Ilmu Linguistik Untuk Guru Bahasa*. Jakarta : Departemen Pendidikan dan Kebudayaan Direktorat Jendral Pendidikan Tinggi Proyek Pengembangan Lembaga Pendidikan Tenaga Kependidikan.
- Nazir. (2014). *Metode Penelitian*. Bogor: Penerbit Galia Indonesia.
- Öberg, A. (2011). *Traduire l'Argot Français Contemporain: Une Étude de Kiffe Kiffe Demain et Sa Traduction en Suédois*. Retrived June 30, 2015, from: https://gupea.ub.gu.se/bitstream/2077/28238/1/gupea_2077_28238_1.pdf
- Pateda, M. (2010). *Semantik Leksikal*. Jakarta: PT Rineka Cipta.
- Pusat Bahasa. (2014). *Kamus Besar Bahasa Indonesia*. Jakarta: Gramedia Pustaka Utama.
- Rey, A. et al. (2011). *Le Robert de poche plus*. Paris: la société dictionnaire.
- Semi, M. A. 1988. *Kritik Sastra*. Bandung : Angkasa.
- Stourdzé, C. (1971). *Les Niveaux de Langue*. Paris: Hachette.
- Sudjana. (2005). *Metoda Statistika*. Bandung: PT Taristo Bandung.
- Sugiyono. (2014). *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D*. Bandung: Alfabeta.
- Sumarni, C. Gaya Bahasa Komponis Ismail Marzuki dalam Lirik Lagu-lagu Ciptaannya, dalam *Ekspresi: Jurnal Lembaga Penelitian*, volume 5, tahun 2001, Institut Seni Indonesia Yogyakarta.
- Surakhmad, W. (1994). *Prosedur Penelitian*. Jakarta: PT Rineka Cipta.
- Szabó, D. (2004). *L'Argot des Étudiants Budapestois*. Retrieved June 25, 2015, from: http://mnytud.arts.unideb.hu/szleng/szabod_argotbp.pdf
- Thibault, A. (2015). *Semaine 11 : Les argots*. *Linguistique Comparée des Langues Modernes*. Malesherbes: Centre Universitaire Malesherbes. Retrived August 12, 2015, from: <http://andre.thibault.pagesperso-orange.fr/LingCompSemaine11.pdf>
- Verdelhan-Bourgade, M. (1991). Procédés Sémantiques et Lexicaux en Français Brancé. *Parlures argotiques*, n° 90, p. 65-79. DOI : 10.3406/lfr.1991.6196. Retrieved December 12, 2015, from : http://www.persee.fr/doc/lfr_0023-8368_1991_num_90_1_6196
- Wössner, S. (2009). *L'argot à Travers le Diasystème*. Germany: Grin Verlag.

Vosghanian, L. (2007). Approche linguistique, sociolinguistique et interactionnelle d'un cas de bidialectalisme : arménien occidental et arménien oriental. Retrieved June 30, 2015, from: http://theses.univ-lyon2.fr/documents/getpart.php?id=lyon2.2007.vosghanian_1&part=20725

SITOGRAFIE

Booba, Mc Solaar, Sexion d'Assaut... Le classement des rappeurs qui ont le plus de vocabulaire. (2014). Retrieved January 12, 2016, from: <http://www.20minutes.fr/culture/1461515-20141015-booba-mc-solaar-sexion-assaut-classement-rappeurs-plus-vocabulaire>

Distinguer les registres de langue. (2016). Retrieved from January 15, 2015, from: <http://www.assistancescolaire.com/eleve/CM1/francais/reviser-une-lecon/distinguer-les-registres-de-langue-71e07b>

Gezundhajt, H. (2004). Les facteurs sociolinguistiques d'évolution et de variation du français. Retrieved June 4, 2015, from: <http://www.linguistes.com/externes/sociolinguistique.html>

Les registres du discours. (2013). Retrieved June 4, 2015, from: <http://users.skynet.be/fralica/refer/theorie/theocom/communic/niveaux.htm#enonc>

Litern@ute.com. (2016). *Dictionnaire Français: Diastratique.* Retrieved from January 15, 2015, from: <http://www.linternaute.com/dictionnaire/fr/definition/diastratique/>

Litern@ute.com. Dictionnaire Français: Niveaux de Langue. (2016). Retrieved from January 15, 2015, from : <http://www.linternaute.com/dictionnaire/fr/definition/niveau-de-langue/>

Massieux, M. C. H. (n.d.) *La variation.* Retrieved June 4, 2015, from: <http://creoles.free.fr/Cours/variation.htm>

Nordquist, R. (2014). Retrieved January 15, 2015, from: <http://grammar.about.com/od/d/g/Diachronic-Linguistics.htm>

- Oxford University Press. (2016). *Lexical Meaning*. Retrieved January 2, 2016, from: <http://www.oxforddictionaries.com/definition/english/lexical-meaning>
- Rouga, C. (2013). L'histoire de l'argot. Retrieved August 18, 2015, from: <http://www.bonjourdumonde.com/blog/grece/11/langue/lhistoire-de-largot>
- Skayem, H. C. (2015). Analyser un mot: la dénotation et la connotation. Retrieved June 3, 2015, from : <http://www.espacefrancais.com/la-denotation-et-la-connotation/>
- Skayem, H. C. (2015). *Les expressions Idiomatiques*. Retrieved June 3, 2015, from: <http://www.espacefrancais.com/quiz/divers/expressions-idiomatiques/quiz.htm>
- Les Français et La Musique. (2014). Retrieved January 12, 2016, from: <http://www.francemusique.fr/actu-musicale/les-francais-et-la-musique-25357>